

500673-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve projektne managementa v gradbeništvu – Projektsteuerung in den Stufen 1 bis 5 gemäß AHO – Ertüchtigung Gebäudetechnik von Rechenzentren des Deutschen

Wetterdienstes

OJ S 137/2026 20/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Deutscher Wetterdienst

E-naslov: vergabe@pd-g.de

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje osrednji državni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Projektsteuerung in den Stufen 1 bis 5 gemäß AHO – Ertüchtigung Gebäudetechnik von Rechenzentren des Deutschen Wetterdienstes

Opis: Bis zum Ende des Jahres 2029 soll im Rechenzentrum am Standort Offenbach in mehreren Phasen ein neuer und leistungsstärkerer Hochleistungsrechner nach neuestem Stand der Technik installiert werden. Perspektivisch sind auch am Standort Potsdam weitere Installationen geplant. Für die zu erwartende Leistungssteigerung der neuen IT-Systeme ist auch eine Erweiterung der nutzbaren Strom- und Kälteversorgung für die Rechenzentren erforderlich. Diese Erweiterung soll in Offenbach bis Ende 2029 und in Potsdam bis Ende des Jahres 2030 erfolgen. Am Standort Offenbach ist zudem eine teilweise Erneuerung der gebäudetechnischen Anlagen erforderlich. Notwendige bauliche Maßnahmen zur Unterbringung der neuen Komponenten an den beiden Standorten und Maßnahmen der Energieeffizienz sind dabei zu berücksichtigen. Am Standort Potsdam soll eine modulare Erweiterungsmöglichkeit in der Planung berücksichtigt werden. Der DWD (Auftraggeber, nachstehend AG benannt) wird in Abstimmung der Projektmaßnahmen und der Terminplanung im Projekt, die Großrechner selbst beschaffen und betriebsfertig aufstellen lassen. Abstimmungen mit den Energieversorgern für Strom erfolgte durch den AG bereits. Gegenstand dieses Verfahrens sind die erforderlichen Leistungen der „Projektsteuerung und Projektleitung für die Projektstufen 1 – 5“ gem. AHO Heft 9, §2, §3 ff in der aktuellen Fassung. Diese Vergabe erfolgt gem. Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) und der Verordnung über die Vergabe öffentlicher Aufträge – Vergabeverordnung (VgV), in aktuellen Fassungen. Der Auftraggeber (AG) schreibt die Leistungen im Verhandlungsverfahren gemäß § 17 (1) VgV in einem europaweiten Vergabeverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb für die Leistung einer Projektsteuerung aus.

Identifikator postopka: 5b895093-479d-47fc-86e3-46ce9cb872d7

Notranji identifikator: 2026-I-025

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71541000 Storitve projektnega managementa v gradbeništvu

Dodatna klasifikacija (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve, 71321000 Storitve gradbenega projektiranja za strojne in električne inštalacije v stavbah

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)

Država: Nemčija

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: vgl. §§ 123, 124 GWB

Korupcija: vgl. §§ 123, 124 GWB

Sodelovanje v hudodelski združbi: vgl. §§ 123, 124 GWB

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: vgl. §§ 123, 124 GWB

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: vgl. §§ 123, 124 GWB

Pranje denarja ali financiranje terorizma: vgl. §§ 123, 124 GWB

Goljufije: vgl. §§ 123, 124 GWB

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: vgl. §§ 123, 124 GWB

Plačilna nesposobnost: vgl. §§ 123, 124 GWB

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: vgl. §§ 123, 124 GWB

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: vgl. §§ 123, 124 GWB

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: vgl. §§ 123, 124 GWB

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: vgl. §§ 123, 124 GWB

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: vgl. §§ 123, 124 GWB

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: vgl. §§ 123, 124 GWB

Huda kršitev poklicnih pravil: vgl. §§ 123, 124 GWB

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: vgl. §§ 123, 124 GWB

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: vgl. §§ 123, 124 GWB

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: vgl. §§ 123, 124 GWB

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: vgl. §§ 123, 124 GWB

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: vgl. §§ 123, 124 GWB

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: vgl. §§ 123, 124 GWB

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Projektsteuerung in den Stufen 1 bis 5 gemäß AHO – Ertüchtigung Gebäudetechnik von Rechenzentren des Deutschen Wetterdienstes

Opis: Bis zum Ende des Jahres 2029 soll im Rechenzentrum am Standort Offenbach in mehreren Phasen ein neuer und leistungsstärkerer Hochleistungsrechner nach neuestem Stand der Technik installiert werden. Perspektivisch sind auch am Standort Potsdam weitere Installationen geplant. Für die zu erwartende Leistungssteigerung der neuen IT-Systeme ist auch eine Erweiterung der nutzbaren Strom- und Kälteversorgung für die Rechenzentren erforderlich. Diese Erweiterung soll in Offenbach bis Ende 2029 und in Potsdam bis Ende des Jahres 2030 erfolgen. Am Standort Offenbach ist zudem eine teilweise Erneuerung der gebäudetechnischen Anlagen erforderlich. Notwendige bauliche Maßnahmen zur Unterbringung der neuen Komponenten an den beiden Standorten und Maßnahmen der Energieeffizienz sind dabei zu berücksichtigen. Am Standort Potsdam soll eine modulare Erweiterungsmöglichkeit in der Planung berücksichtigt werden. Der DWD (Auftraggeber, nachstehend AG benannt) wird in Abstimmung der Projektmaßnahmen und der Terminplanung im Projekt, die Großrechner selbst beschaffen und betriebsfertig aufstellen lassen. Abstimmungen mit den Energieversorgern für Strom erfolgte durch den AG bereits. Gegenstand dieses Verfahrens sind die erforderlichen Leistungen der „Projektsteuerung und Projektleitung für die Projektstufen 1 – 5“ gem. AHO Heft 9, §2, §3 ff in der aktuellen Fassung. Diese Vergabe erfolgt gem. Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) und der Verordnung über die Vergabe öffentlicher Aufträge – Vergabeverordnung (VgV), in aktuellen Fassungen. Der Auftraggeber (AG) schreibt die Leistungen im Verhandlungsverfahren gemäß § 17 (1) VgV in einem europaweiten Vergabeverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb für die Leistung einer Projektsteuerung aus.

Notranji identifikator: 1

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71541000 Storitve projektne managementa v gradbeništvu

Dodatna klasifikacija (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve, 71321000 Storitve gradbenega projektiranja za strojne in električne inštalacije v stavbah

5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Offenbach am Main, Potsdam

5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Offenbach am Main, Potsdam

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/01/2027

Datum zaključka trajanja: 01/10/2030

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123, 124 GWB und Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor: Eigenerklärung über die Umsetzung von Artikel 5k Abs. 3 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Berufs- oder Handelsregistrauszug (bei Einreichung nicht älter als sechs Monate, gerechnet ab Schlusstermin der Teilnahmeanträge), soweit nach den jeweiligen Bestimmungen des Mitgliedstaates am Sitz oder Wohnsitz des Bewerbers Entsprechendes verpflichtend vorgesehen ist.

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor: Der Auftragnehmer sowie sämtliche Personen, die im Rahmen der Auftragsausführung sicherheitsempfindliche Tätigkeiten im Sinne des § 1 Abs. 2 SÜG ausüben oder Zugang zu sicherheitsempfindlichen Bereichen erhalten, müssen vor Aufnahme ihrer Tätigkeit eine erweiterte Sicherheitsüberprüfung (SÜ 2) nach dem Sicherheitsüberprüfungsgesetz (SÜG) mit positivem Ergebnis abgeschlossen haben. Dies gilt gleichermaßen für sämtliche Nachunternehmer und deren eingesetztes Personal. Das Formblatt Anlage 6 - Sicherheitsüberprüfung SÜ 2 ist sowohl mit dem Erstangebot als auch mit dem finalen Angebot einzureichen.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung: Der Auftragnehmer hat eine Berufs-Haftpflichtversicherung (keine Exzedenten-Versicherung) nachzuweisen (Gültigkeit mind. für das laufende Kalenderjahr). Die Deckungssummen müssen mindestens betragen: Für Personenschäden: 5.000.000,00 € Für sonstige Schäden: 5.000.000,00 € In jedem Fall ist der Nachweis zu erbringen, dass die Maximierung der Ersatzleistungen für die Dauer des Vertrages mindestens das Zweifache beträgt.

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren

Merilo: Povprečni letni promet

Opis merila za izbor: Durchschnittlicher Jahresumsatz (netto) für die auftragsgegenständlichen Leistungen „Projektsteuerung“ in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren in folgender Höhe: mind. EUR 2.000,00.

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Durchschnittliche Anzahl der Beschäftigten in den letzten drei Jahren: Mindestens 10 MA (VZÄ) mit Studienabschluss der Fachrichtung Ingenieurwesen oder vergleichbarer Studienabschluss mit mind. 5 Jahren Berufserfahrung im Bereich der Leistungen „Projektsteuerung“.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Einzureichen sind als Mindestanforderung zwei Referenzprojekte im Bereich der Projektsteuerung, die die folgenden Mindeststandards erfüllen: - Projektsteuerung für Datacenter oder eines vergleichbaren Objekts - Abschluss zwischen dem 01.01.2017 und dem Ablauf der Teilnahmefrist - Projektvolumen von mind. 30 Mio. EUR netto (KG 200-700 nach DIN 276) pro Referenz - Leistungsumfang: Projektsteuerung in den Projektstufen 1 bis 5 nach AHO. Die von der Auftraggeber bereitgestellten Formulare sind hierfür zwingend zu verwenden. Es handelt sich um eine Mindestanforderung. Nichterfüllung führt zum Ausschluss. Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (točke, točno): 100,00

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

Kupec si pridržuje pravico, da javno naročilo odda na podlagi prvotnih ponudb brez dodatnih pogajanj

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis (Honorar)

Opis: Preis (Honorar)

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 40

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Projektteam

Opis: Projektteam

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Interne Organisation der Projektsteuerung

Opis: Interne Organisation der Projektsteuerung

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Kommunikationskonzept-/Dokumentationskonzept
Opis: Kommunikationskonzept-/Dokumentationskonzept
Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)
Številka v merilu za oddajo: 15

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://bieterportal.pd-g.e-va.eu/?tid=f896910fc5e7bd2339b12c09119eef88>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za režim projektne natečaja:

Nagrada:

Mesto, ki prejema nagrado: 1

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://bieterportal.pd-g.e-va.eu/?tid=f896910fc5e7bd2339b12c09119eef88>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 19/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: vgl. § 56 VgV

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Die Vergabekammern des Bundes

Informacije o rokih za revizijo: Die Fristen des § 160 Abs. 3 Nr. 1-4 GWB sind zu beachten.

Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des

Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, - soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB)

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:
Deutscher Wetterdienst

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Deutscher Wetterdienst

Registrska številka: 98005_10000355

Poštni naslov: Frankfurter Straße 135

Mesto: Offenbach am Main

Poštna številka: 63067

Podregija države (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: PD - Berater der öffentlichen Hand GmbH

E-naslov: vergabe@pd-g.de

Tel.: +49 00000000

Profil kupca: https://www.dwd.de/DE/Home/home_node.html

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Die Vergabekammern des Bundes

Registrska številka: 98137_10005600

Poštni naslov: Villemombler Straße 76

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53123

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: vk@bundeskartellamt.bund.de

Tel.: +49 00000000

Faks: +49 228 9499163

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Deutscher Wetterdienst

Registrska številka: 98005_10000355

Poštni naslov: Frankfurter Straße 135

Mesto: Offenbach am Main

Poštna številka: 63067

Podregija države (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: PD - Berater der öffentlichen Hand GmbH

E-naslov: vergabe@pd-g.de

Tel.: +49 00000000

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: d39b184d-d8f1-4167-a956-12ce97b9c18f - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 16/07/2026 15:57:19 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 500673-2026

Številka izdaje UL S: 137/2026

Datum objave: 20/07/2026